



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 199809 vom/ dated 05.07.2011

 Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
 The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Softwaregesteuerte und modular aufgebaute Zentrale in drei verschiedenen Baustufen.	UGM 2020		
Baustufe 2-K1, Wandschrank		39.0211.6741	
Baustufe 2, Wandschrank		30.0203.0235	
Baustufe 3, Standschrank		30.0203.0257	
Baustufe 3, Standschrank mit Türausschnitt		30.0203.0258	
Modulare Energieversorgung	MEV	39.0210.7001	
Energieversorgungsmodul 24 V/4 A	EVM	39.0210.8232	
Wandler 24 V/+5 V	WA5V	39.0217.8322	
Wandler 24 V/+12 V	WA12V	39.0217.8323	
Wandler 24 V/+24 V	WA24V	39.0217.8324	
Wandler 24 V/+35 V	WA35V	39.0217.8325	
Wandler 24 V/-12 V	WAM12	39.0217.8326	
Überwachungsmodul	UEM	17824.3-2	
Überwachungs- und Filtermodul	FUEM	38.0218.1530	
Überwachungs- und Filtermodul 2	FUEM 2	38.0218.1497	
Einplatinen-Computer 2	EPC 2	38.0218.1495	
Einplatinen-Computer 3	EPC 3		
Zentraleninterface	UZI	10897.1-3	
UGM-Systembus-Zentrale	USBZ	19719.1-0	
UGM-Systembus-Linie	USBL	18161.3-1	
UGM-Systembus-Prozessor	USBP	19719.0-2	
Lichtwellenleitermodul	MLW	39.0210.8639	
Optokopplermodul	MOP		
Anschaltung Externbereich	AEB	38.0219.7199	
Interface Externbereich	IEB	38.0210.8970	
Relais Anschaltung	RAEB	38.0210.8978	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 199809 vom/ dated 05.07.2011

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Externbereich			
Tableauansteuerung	ATBL	38.0210.7195	
Relais Tableauansteuerung	RTBL	19719.6-9	
LSN-Netzverarbeitung	NV 110	39.0211.5042	
LSN-Netzverarbeitung	NV 120	39.0219.7890	
Überspannungsschutz	UESS4	39.0218.1608	
Frequenzimpulstechnik-	FES	19719.2-8	
Empfänger-			
Sender			
Frequenzimpulstechnik-	FLAN	10897.2-1	
Anschaltung			
Frequenzimpuls-Interface für	FIF		
Vor-			
knotentechnik			
Frequenzimpuls-Pegelmesser	FIP	30.0217.8771	
FIT-Vorknoteneinsatz	FIT-VK		
Serielle Gerätekopplung	SGK	38.0218.1496	
Systemschnittstelle für Wähl-	SGKX	39.0210.4769	
oder			
Festverbindungen			
Systemschnittstelle für Wähl-	ATE TSN ISDN	4.998.097.821	
oder			
Festverbindungen	Einbaumodul		
Wähleinheit	WE4	39.0211.3187	
Bedieneinheit (Einbaugerät)	BE 2020	30.0210.8600	
Protokolldrucker (Einbaugerät)	DR 2020	30.0210.8614	
Optionen:			
Bedieneinheit (Tischgerät)	BE 2020	30.0210.8560	
Protokolldrucker (Tischgerät)	DR 2020	30.0210.8610	
Lichtwellenleitermodul	MLWL	39.0210.8631	



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 199809 vom/ dated 05.07.2011

 Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
 The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Installations-Handbuch	30.0021.4370	11/1993	166
Installations-Handbuch, UGM 2020 EV	30.0221.4374 A1	11/1993	60
Installations-Handbuch, UGM 2020 ZE	30.0221.4370 A1	03/1993	103
Installations-Handbuch, UGM 2020 LT	30.0221.4371 A1	03/1993	252
Installations-Handbuch, UGM 2020 EE	30.0221.4371 A1	03/1993	162
Installations-Handbuch, UGM 2020 ZU	30.0221.4373 A1	03/1993	50
Bedienungsanleitung BE 2020	30.0221.4861	11/1993	54
Produktinformation BE 2020	PI - 36.22a	07/1997	11
Einplatinen-Computer 2 EPC2			
Beschreibung	301-38.0218.1495	31.01.1992	3
Brückenplan	318-38.0218.1495	31.01.1992	2
Stromlaufplan	300-38.0218.1495	29.01.1992	2
Bestückungsplan	324-38.0218.1495	28.02.1996	1
Stückliste	001-38.0218.1495	30.01.1992	3
Einplatinen-Computer 3 EPC3			
Stromlaufplan	300-49.9800.1881	27.04.1998	10
Bestückungsplan	324-49.9800.1881	27.04.1998	1
Stückliste	001-49.9800.1881	28.04.1998	2
Serielle Gerätekopplung SGK			
Beschreibung	301-38.0218.1496	06.07.1992	3
Anschaltvorschrift	307-38.0218.1496	06.07.1992	1
Brückenplan	318-38.0218.1496	06.07.1992	8
Stromlaufplan	300-38.0218.1496	11.06.1996	3
Bestückungsplan	324-38.0218.1496	11.06.1996	1
Stückliste	001-38.0218.1496	15.06.1992	5
NV 110			
Systembeschreibung LSN	Vers. 1.3	1992	44
Beschreibung NV 110	309-38.0211.3194	10.02.1994	6

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 199809 vom/ dated 05.07.2011

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
 The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Blockschaltbild NV 110	306-38.0211.3194	10.02.1994	1
Brückenplan NV 110	318-38.0211.3194	10.02.1994	3
Schaltungsbeschreibung	301-38.0211.3194	10.02.1994	21
Stromlaufplan	300-38.0211.3194	10.02.1994	3
Bestückungsplan	324-38.0211.3194	10.02.1994	1
Stückliste	001-38.0211.3194	10.02.1994	6
NV 120			
Beschreibung NV 120	309-38.0210.0750	30.04.1996	6
Blockschaltbild NV 120	306-38.0210.0750	30.04.1996	1
Brückenplan NV 120	318-38.0210.0810	30.04.1996	4
Schaltungsbeschreibung	301-38.0211.3194	30.04.1996	21
Stromlaufplan	300-38.0210.0810	29.04.1996	3
Bestückungsplan	324-38.0210.0810	29.04.1996	1
Stückliste	001-38.0210.0810	24.06.1996	5
Modulare Energieversorgung MEV			
Beschreibung	301-38.0218.7000	14.04.1990	1
Technische Daten	309-38.0218.7000	10.04.1990	3
Montageanweisung	008-30.0238.8985	09.05.1990	1
Montageanweisung	008-30.0211.3108	10.04.1990	2
Stromlaufplan	300-49.9800.1881	27.04.1998	10
Bestückungsplan	324-49.9800.1881	27.04.1998	1
Stückliste	001-49.9800.1881	28.04.1998	2
Überwachungsmodul UEM			
Funktionsbeschreibung	301-38.0217.8243	05.03.1990	1
Brückenplan	318-38.0217.8243	10.04.1990	1
Einstellanweisung	307-38.0217.8243	18.05.1990	1
Bestückungsplan	324-38.0217.8243	14.02.1991	1
Stromlaufplan	300-38.0217.8243	27.03.1990	1
Stückliste	001-17824.3-2	18.02.1991	2
Wandler			
Systembeschreibung	301-38.0210.7050	26.04.1991	1
Montageanweisung	008-30.0238.8984	01.02.1991	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 199809 vom/ dated 05.07.2011

 Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
 The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Technische Daten	309-38.0210.7050	26.04.1991	1
Anschlussbelegung	325-39.0238.9008	08.05.1990	1
Wandler WA5V			
Systembeschreibung	301-38.0217.8332	30.03.1990	1
Einstellanweisung	307-38.0217.8332	22.03.1991	1
Bestückungsplan	324-38.0217.8332	13.03.1991	1
Stromlaufplan	300-38.0217.8332	13.03.1991	1
Stückliste	001-17833.2-3	13.03.1991	3
Wandler WA12V			
Systembeschreibung	301-38.0217.8333	30.03.1990	1
Einstellanweisung	307-38.0217.8333	22.03.1991	1
Bestückungsplan	324-38.0217.8333	13.03.1991	1
Stromlaufplan	300-38.0217.8333	13.03.1991	1
Stückliste	001-17833.3-1	20.03.1991	3
Wandler WA24V			
Systembeschreibung	301-38.0217.8334	30.03.1990	1
Einstellanweisung	307-38.0217.8334	22.03.1991	1
Bestückungsplan	324-38.0217.8334	13.03.1991	1
Stromlaufplan	300-38.0217.8334	13.03.1991	1
Stückliste	001-17833.4-9	29.04.1991	3
Wandler WA35V			
Systembeschreibung	301-38.0217.8335	30.03.1990	1
Einstellanweisung	307-38.0217.8335	22.03.1991	1
Bestückungsplan	324-38.0217.8335	13.03.1991	1
Stromlaufplan	300-38.0217.8335	13.03.1991	1
Stückliste	001-17833.5-6	29.04.1991	3
Wandler WAM12			
Einstellanweisung	307-38.0217.8336	22.03.1991	1
Bestückungsplan	324-38.0217.8336	30.03.1990	1
Stromlaufplan	300-38.0217.8336	29.03.1990	1
Stückliste	001-17833.6-4	30.03.1990	3
FUEM			
Bestückungsplan	324-38.0218.1530	28.03.1990	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 199809 vom/ dated 05.07.2011

 Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
 The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Stromlaufplan	300-38.0218.1530	26.03.1990	1
Stückliste	001-38.0218.1530	28.03.1990	1
Bestückungsplan FUEM 2	324-38.0218.1497	29.04.1991	1
Stromlaufplan FUEM 2	300-38.0218.1497	29.04.1991	1
Stückliste FUEM 2	001-38.0218.1497	29.04.1991	1
Verdrahtungsplan	325-30.0203.0255	05.06.1991	5
Bedieneinheit BE 2020			
Einstellanweisung BEP	307-38.0218.1510	05.04.1993	1
Schaltungsübersicht	323-38.0236.5784	30.11.1993	1
Stromlaufplan	300-38.0218.1510	29.08.1993	7
Stromlaufplan BET	300-38.0218.1511	30.03.1993	7
Stromlaufplan BET 1	300-38.0218.1519	29.03.1993	1
Stromlaufplan MDA	300-38.0218.1512	02.04.1993	1
Stromlaufplan MSO	300-38.0218.1513	27.09.1993	1
Stromlaufplan MIO	300-38.0218.1514	31.03.1993	1
Stromlaufplan MLWL	300-38.0218.1515	18.03.1993	1
Bestückungsplan	324-38.0218.1510	29.08.1993	1
Bestückungsplan BET	324-38.0218.1511	30.03.1993	1
Bestückungsplan BET 1	324-38.0218.1519	29.03.1993	1
Bestückungsplan MDA	324-38.0218.1519	02.04.1993	1
Bestückungsplan MSO	324-38.0218.1513	27.09.1993	1
Bestückungsplan MIO	324-38.0218.1514	31.03.1993	1
Bestückungsplan MLWL	324-38.0218.1515	30.03.1993	1
Stückliste	001-38.0218.1510	29.09.1993	6
Stückliste BET	001-38.0218.1511	29.09.1993	1
Stückliste BET 1	001-38.0218.1519	29.09.1993	1
Stückliste MDA	001-38.0218.1512	01.06.1993	1
Stückliste MSO	001-38.0218.1513	29.09.1993	1
Stückliste MIO	001-38.0218.1514	31.03.1993	1
Stückliste MLWL	001-38.0218.1515	07.07.1993	1
Protokolldrucker DR 2020			
Stromlaufplan DRP	300-38.0218.1516	23.08.1993	2
Bestückungsplan DRP	324-38.0218.1516	25.08.1993	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 199809 vom/ dated 05.07.2011

 Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
 The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Stückliste DRP	001-38.0218.1516	14.10.1993	4
Stromlaufplan DRT	300-38.0218.1517	02.04.1993	1
Bestückungsplan DRT	324-38.0218.1517	02.04.1993	1
Stückliste DRT	001-38.0218.1517	31.03.1993	1
USBZ/USBL			
Stromlaufplan USBZ/USBL	300-38.0219.7191	01.06.1990	4
Bestückungsplan USBZ	324-38.0219.7191	05.06.1990	1
Stückliste USBZ	001-19719.1-0	12.06.1990	1
Stückliste USBL	001-18161.3-1	12.06.1990	1
USBP			
Stromlaufplan	300-38.0219.7190	12.06.1990	1
Bestückungsplan	324-38.0219.7190	12.06.1990	1
Stückliste	001-19719.0-2	12.06.1990	1
AEB			
Systembeschreibung	301-38.0219.7199	20.02.1992	1
Bestückungsplan	324-38.0219.7199	26.01.1994	1
Brückenplan	318-38.0219.7199	20.02.1992	1
Stückliste	001-38.0219.7199	12.10.1992	4
Technische Daten	309-38.0219.7199	20.02.1992	1
Stromlaufplan	300-38.0236.5588		
Stromlaufplan	300-38.0219.7199	26.01.1994	3
IEB			
Systembeschreibung	301-38.0210.8970	25.04.1991	1
Bestückungsplan	324-38.0210.8970	08.12.1992	1
Stromlaufplan	300-38.0210.8970	08.12.1992	3
Stückliste	001-38.0210.8970	20.01.1993	4
RAEB			
Bestückungsplan	324-38.0210.8978		1
Stromlaufplan	300-38.0210.8978		1
Stückliste	001-38.0210.8978		1
ATBL			
Systembeschreibung	301-38.0219.7197	21.03.1991	1
Technische Daten	309-38.0219.7197	21.03.1991	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 199809 vom/ dated 05.07.2011

 Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
 The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Brückenplan	318-38.0219.7197	21.03.1991	1
Verdrahtungsplan	325-38.0219.7197	25.04.1991	1
Bestückungsplan	324-38.0219.7197	10.05.1993	1
Stromlaufplan	300-38.0219.7197	10.05.1993	1
Stückliste	001-19719.7-7	10.05.1993	3
RTBL			
Bestückungsplan	324-38.0219.7196	11.03.1991	1
Stromlaufplan	300-38.0219.7196	11.03.1991	1
Stückliste	001-19719.6-9	22.03.1991	1
FES			
Systembeschreibung	301-38.0219.7192	08.06.1990	1
Brückenplan	318-38.0219.7192	07.06.1990	1
Bestückungsplan	324-38.0219.7192	11.06.1990	1
Einstellanweisung	307-38.0219.7192	07.05.1990	2
Stromlaufplan	300-38.0219.7192	11.06.1990	2
Stückliste	001-19719.2-8	24.08.1990	4
FLAN			
Systembeschreibung	301-38.0210.8972	05.06.1990	1
Bestückungsplan	324-38.0210.8972	11.06.1990	1
Stromlaufplan	300-38.0210.8972	01.06.1990	1
Stückliste	001-10897.2-1	12.06.1990	1
ATE TSN ISDN Einbaumodul			
Stückliste	4.998.097.821	21.06.2004	8
Stromlaufplan	300-3802104342	12.11.2001	4
Bestückungsplan	324-3802104342	27.08.2003	2
Montageanleitung (auszugsweise)	610-4.998.098.950	23.09.2004	2
Positionszeichnung	000-4.998.097.821	29.04.2002	1

zur Anerkennungsnummer/ **to Approval No.** G 199809 vom/ **dated** 05.07.2011

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
**Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).**

1. Die Alarmempfangseinrichtung ist in Anlehnung an das Verzeichnis für Übertragungswege VdS 2532 und den Richtlinien für Übertragungswege VdS 2471 für nachfolgende Übertragungswegearten einsetzbar:
  - A3 über analoge Festverbindung
  - A4 zur Anschaltung an ein Telefonwählnetz mit analogem Teilnehmeranschluss
  - A6 zur Anschaltung an einen ISDN-Anschluss
  - A10 über D1/ D2- Datenfunkverbindung
  - A11 über D1/ D2- Short- Message-Service (SMS)
2. Die Anschaltung von zusätzlichen abgesetzten Bedieneinheiten BE 2020, darf nur über Lichtwellenleiter erfolgen.